

BEST OF
BRUSSELS

Bruxelles | Brussel | Brüssel

ÉRIC DANHIER

Racine

CONTENTS

Map of Brussels	5
The Grand Place and the Îlot Sacré	8
The Mont des Arts	36
The Royal District	40
The Sablon	46
The Marolles	52
The Boulevards	60
The Dansaert district – Sainte-Catherine	76
Ixelles – Art Deco – Art Nouveau	84
The European Quarter	96
Etterbeek	100
Heysel – Koekelberg – Laeken	108
The canal – The North district	120

SOMMAIRE

Plan de Bruxelles	5
La Grand-Place et l'îlot sacré	8
Le Mont des Arts	36
Le quartier royal	40
Le Sablon	46
Les Marolles	52
Les boulevards	60
Le quartier Dansaert – Sainte-Catherine	76
Ixelles – Art déco – Art nouveau	84
Le quartier européen	96
Etterbeek	100
Heysel – Koekelberg – Laeken	108
Le canal – le quartier Nord	120

INHOUD

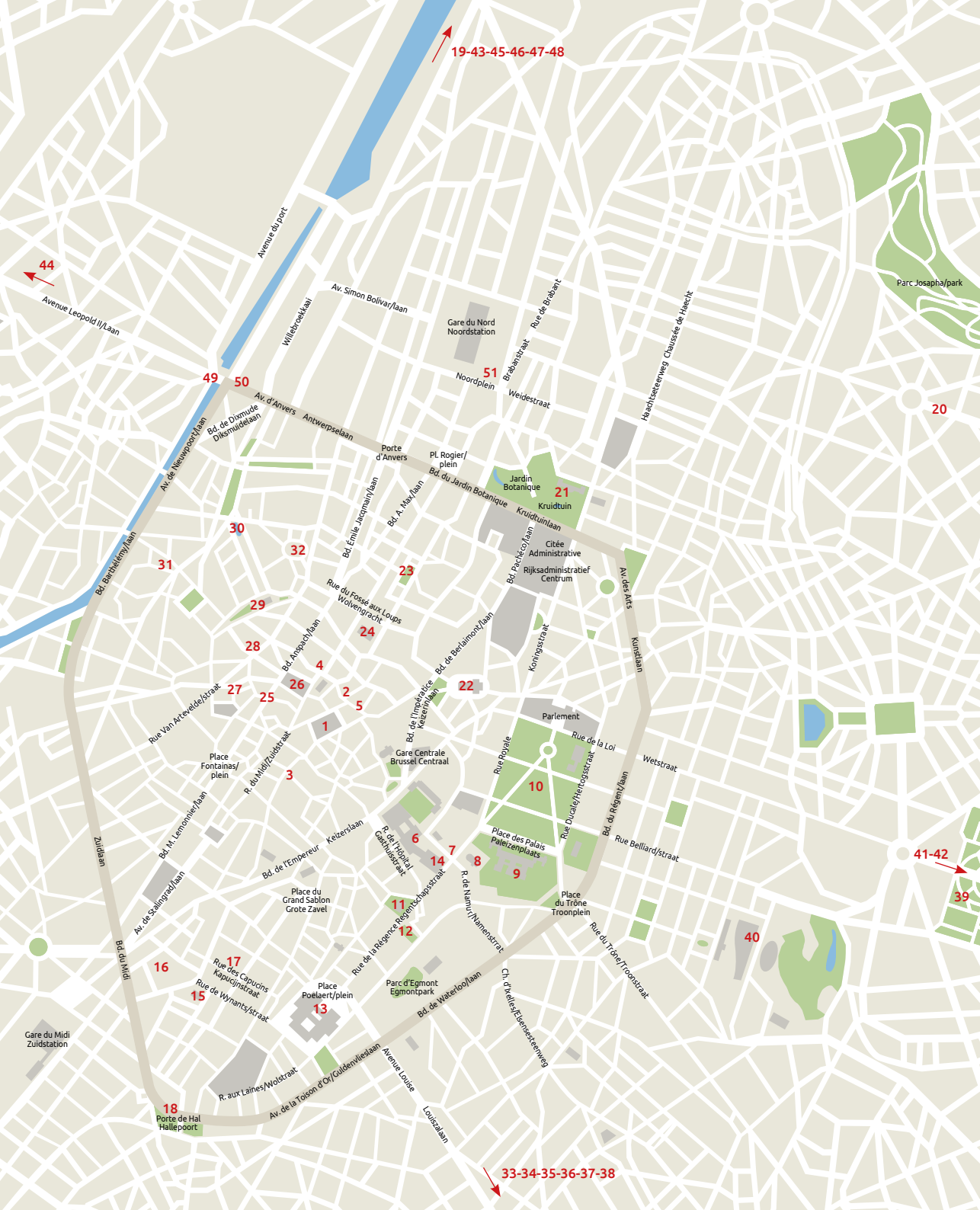
Plan van Brussel	5
De Grote Markt en het Îlot Sacré	8
De Kunstberg	36
De koninklijke wijk	40
De Zavel	46
De Marollen	52
De Boulevards	60
De Dansaertwijk	76
Elsene – Art deco – Art nouveau	84
De Europese wijk	96
Etterbeek	100
Heizel – Koekelberg – Laken	108
Het kanaal – De Noordwijk	120

INHALTSVERZEICHNIS

Plan von Brüssel	5
Der Grand'Place und die îlot Sacré	8
Der Kunstberg	36
Das königliche Viertel	40
Der Zavel	46
Die Marollen	52
Die Boulevards	60
Das Dansaert-Viertel	76
Ixelles – Art Deco – Jugendstil	84
Das Europa-Viertel	96
Etterbeek	100
Heysel – Koekelberg – Laeken	108
Der Kanal – das Nord-Viertel	120

MAP OF BRUSSELS – PLAN DE BRUXELLES – PLAN VAN BRUSSEL – PLAN VON BRÜSSEL

- 1 The Grand Place/La Grand-Place/De Grote Markt/
Der Grand' Place
- 2 Butchers Street/La rue des Bouchers/
De Beenhouwersstraat/Fleischerstrasse
- 3 Manneken Pis
- 4 Street art (Butchers Lane/Petite rue des Bouchers/
Korte Beenhouwersstraat/Die Kleine Fleischerstrasse)
- 5 Galeries Royales Saint-Hubert/Les Galeries royales Saint-
Hubert/Koninklijke Sint-Hubertusgalerijen/
Die Galeries Royales Saint-Hubert
- 6 The MdA (Mont des Arts)/Le Mont des Arts/
De Kunstberg/Der Kunstberg
- 7 Rue Montagne de la Cour and the Museum of Musical
Instruments/Rue Montagne de la cour et Musée des
Instruments de Musique (MIM)/De Hofbergstraat en het
Muziekinstrumentenmuseum/Hofbergstrasse und das
Musikinstrumentenmuseum
- 8 The Royal Square/La place royale/Het Koningsplein/
Der Königliche Platz
- 9 The Royal Palace/Le palais royal/Het Koninklijk Paleis/
Der Königliche Palast
- 10 The Royal Park/Le parc de Bruxelles/Het Warandepark/
Der Königliche Park von Brüssel
- 11 Church of Notre-Dame du Sablon/L'Église Notre-Dame du
Sablon/Onze-Lieve-Vrouw-ter-Zavelkerk/Die Kirche Notre-
Dame du Sablon
- 12 The Little Sablon park/Le parc du Petit Sablon/
Het park van de Kleine Zavel/Der Kleine Zavel
- 13 Brussels Palace of Justice/Le palais de Justice/
Het Justitiepaleis/Das Gerichtsgebäude
- 14 The Royal Museums of Fine Arts of Belgium/
Les musées royaux des Beaux-Arts de Belgique/
De Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België/
Die Königlichen Museen der Schönen Künste von Belgien
- 15 The flea market of the Place du Jeu de Balles/Le marché aux
puces de la place du Jeu de Balles/De rommelmarkt op het
Vossenplein/Der Flohmarkt des Platzes des Ballspiels)
- 16 Boule & Bill (Rue du Chevreuil/Reebokstraat)
- 17 Blondin & Cirage (Rue des Capucins/Kapucijnstraat)
- 18 Halle Gate/La Porte de Hal/De Hallepoort/
Die Tür von Hal
- 19 Street art (Boulevard Lambermont/Lambermontlaan)
- 20 Street art (Avenue Rogier/Rogierlaan)
- 21 The Botanique/Le Botanique/De Kruidtuin/
Das Botanische
- 22 The Saint Michael and Saint Gudula Cathedral/
La cathédrale des Saints-Michel-et-Gudule/
De Sint-Michiels-en Sint-Goedelekedraal/
Die Kathedrale St. Michael und St. Gudula
- 23 Martyrs' Square/La place des Martyrs/Het Martelarenplein/
Der Platz der Märtyrer
- 24 La Monnaie Royal Theatre/Le théâtre royal de La Monnaie/
De Koninklijke Muntscouwburg/La Monnaie Opernhaus
- 25 The pedestrian zone/Le piétonnier/De voetgangerszone/
Die Fussgängerzone
- 26 The Brussels Stock Exchange/La Bourse/De Beurs/Die Börse
- 27 Saint-Gery indoor market/Les Halles Saint-Géry/
De Sint-Gorikshallen/Die Hallen Saint-Géry
- 28 Antoine Dansaert Street/La rue Antoine Dansaert/
De Antoine Dansaertstraat/Antoine Dansaert Strasse
- 29 Saint-Catherine church/L'Église Sainte-Catherine/
De Sint-Katelijnkerk/Kirche Sankt Catherine
- 30 Fish Market/Marché aux poissons/De Vismarkt/Fishmarkt
- 31 Stork Lane/La rue de la Cigogne/De Ooivaarsstraat/
Storchengasse
- 32 Church of Saint John the Baptist at the Beguinage/L'Église
Saint-Jean-Baptiste au Béguinage/De Sint-Jan Baptist ten
Begijnhofkerk/Johannes-der-Täufer-Kirche im Beginenhof
- 33 The Ixelles Ponds/Les étangs d'Ixelles/De Vijvers van Elsene/
Die Weiher von Ixelles
- 34 Flagey Square/Place Flagey/Het Flageyplein/Flagey Platz
- 35 The Abbey of La Cambre/L'abbaye de La Cambre/
De Ter Kamerenabdij/Die Abtei Notre-Dame-de-la-Cambre
- 36 La Cambre woods/Le Bois de La Cambre/Het Ter Kamerenbos/
Der Wald von La Cambre
- 37 The Maison Solvay/La maison Solvay/Het Solvayhuis/
Das Haus Solvay
- 38 The Horta Museum/Le Musée Horta/Het Hortamuseum/
Das Horta-Museum
- 39 The Cinquantenaire/Le Cinquantenaire/Het Jubelpark/
Der Cinquantenaire
- 40 The European Parliament/Le Parlement Européen/
Het Europees Parlement/Das Europäische Parlament
- 41 Villa Empain/La Villa Empain/Empain's villa/Villa Empain
- 42 The Stoclet Palace/Le palais Stoclet/Het Stocletpaleis/
Das Palais Stoclet
- 43 The Atomium/L'Atomium/De Atomium/Der Atomium
- 44 The Sacré-Cœur Basilica in Koekelberg/La Basilique du
Sacré-Cœur de Koekelberg/De Basiliek van het Heilig Hart
in Koekelberg/
Die Nationalbasilika des Heiligen Herzens
- 45 Notre Dame of Laeken/Notre-Dame de Laeken/
De Onze-lieve-Vrouwkerk van Laken/Notre Dame von Laeken
- 46 Laeken Royal Palace/Le château royal de Laeken/
Het Kasteel van Laken/Schloss Laeken
- 47 The Monument to Leopold I/Monument Léopold I^{er}/
Leopold I-monument/Das Monument Leopold I
- 48 The Japanese Tower – the Chinese Pavilion/La tour japonaise –
le pavillon chinois/De Japanse Toren – Het Chinees Paviljoen/
Der japanische Turm – der chinesische Pavillon
- 49 The canal/Le canal/Het kanaal/Der Kanal
- 50 Kanal, Centre Pompidou
- 51 The North District/Le Quartier Nord/De Noordwijk/
Das Nordviertel



19-43-45-46-47-48

44

49

50

51

20

31

32

29

28

25

26

3

1

2

5

23

24

22

10

21

9

8

7

14

6

11

12

13

15

16

17

18

41-42

39

40

33-34-35-36-37-38







The Grand Place – The King's House

La Grand-Place – La Maison du Roi

De Grote Markt – Het Broodhuis

Der Grand' Place – Das Haus des Königs



The Grand Place – City Hall
La Grand-Place – Hôtel de Ville
De Grote Markt – Het Stadhuis
Der Grand' Place – Rathaus





The flower carpet
Le Tapis de Fleurs
Het bloementapijt
Der Blumentepich



The Grand Place
La Grand-Place
De Grote Markt
Der Grand' Place



The Grand Place
La Grand-Place
De Grote Markt
Der Grand' Place







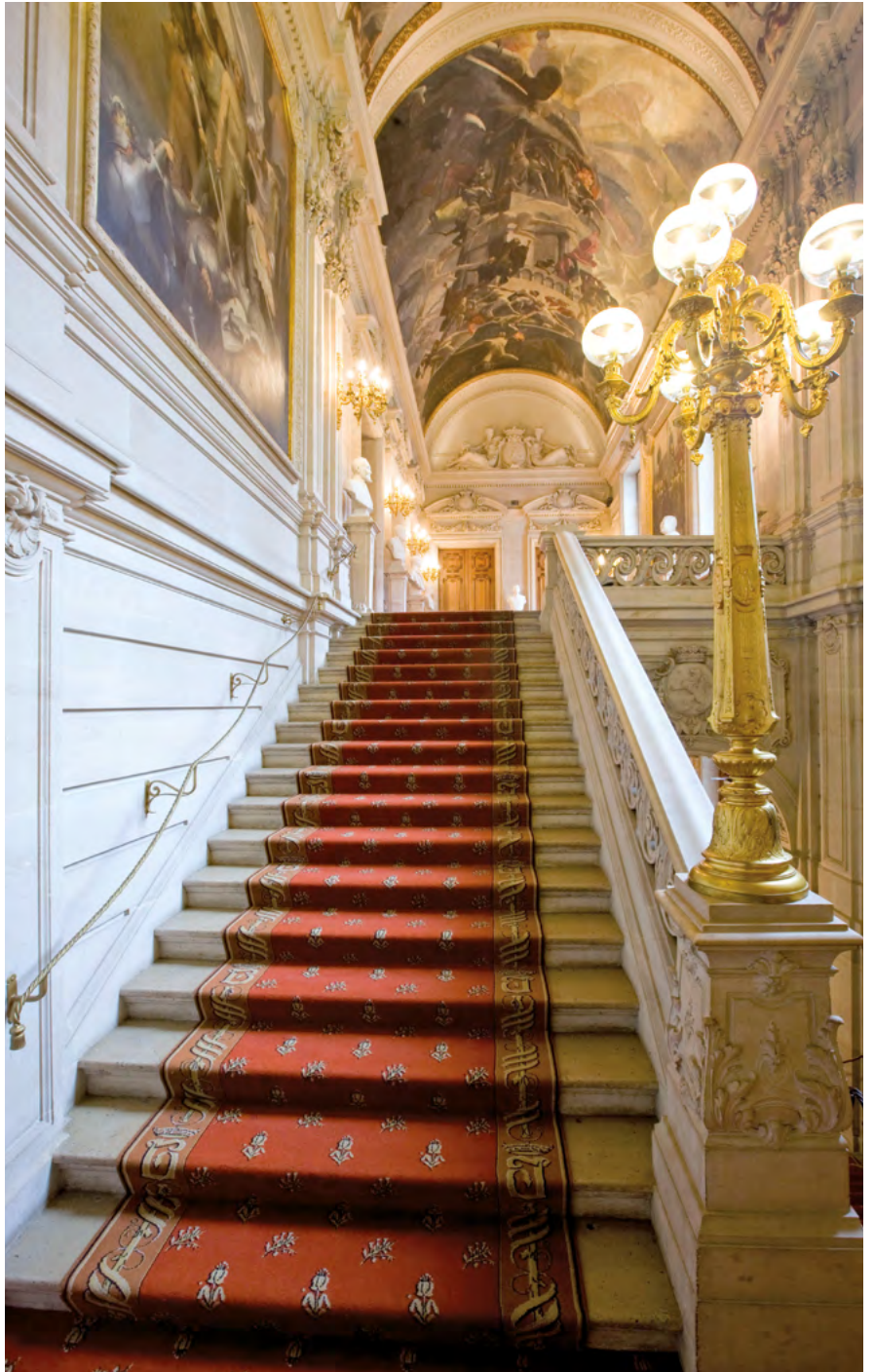




The Maximilian
room of the City Hall
La salle Maximilienne
de l'Hôtel de Ville
De Maximiliaanzaal
in het stadhuis
Der Maximiliansaal
des Rathauses



The Council
Chamber
La salle du conseil
communal
De gemeenteraadszaal
Der Saal des
Gemeinderates



The grand
staircase in
the City Hall

L'escalier
d'honneur de
l'Hôtel de Ville

De staatsietrap
in het stadhuis

Die grosse
Treppe
im Rathaus

ÉRIC DANHIER

Professional photographer Éric Danhier has been working with and for Brussels institutions for several years, portraying the city's different cultural and artistic dimensions. His other fields include portrait and promotional photography and coverage of institutional and festive events.

Photographe professionnel, Éric Danhier collabore depuis plusieurs années avec les institutions bruxelloises pour lesquelles il s'est vu confier l'image de la ville à travers son divertissement culturel et artistique. Il réalise également des portraits, des photos promotionnelles et couvre de nombreux événements institutionnels ou festifs.

De beroepsfotograaf Éric Danhier werkt al vele jaren in opdracht van de Brusselse instellingen. Vertrekkend van het culturele amusement en de kunstuitingen probeert hij het beeld van de stad vast te leggen. Daarnaast legt hij zich ook toe op portretten en reclamefoto's, en hij verslaat ook heel vaak officiële evenementen en feesten.

Der professionelle Fotograf, Éric Danhier, arbeitet seit langem mit den Brüsseler Institutionen zusammen, für die er die Stadt in ihrer kulturellen und künstlerischen Vielfalt darstellt. Seine anderen Arbeitsgebiete umfassen Porträt- und Werbeaufnahmen. Darüberhinaus begleitet er zahlreiche institutionelle und festliche Veranstaltungen mit seiner Kamera.

Facebook: EDanhier Photography

Instagram: EDanhier

Layout/conception graphique et mise en page/grafische vormgeving/design und layout: Véronique Lux
Translator for English and German: Richard Lomax
Nederlandse vertaling: Nicole Legiest

www.racine.be

Register for our newsletter to receive information regularly on our publications and activities/Inscrivez-vous à notre newsletter et recevez régulièrement des informations sur nos parutions et activités/
Registreer u op onze website en we sturen u regelmatig een nieuwsbrief met informatie over nieuwe boeken en met interessante, exclusieve aanbiedingen/Abonneren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie regelmäßige Informationen über unsere Neuerscheinungen und Aktivitäten.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

© Éditions Racine, 2018
Tour et Taxis, Entrepôt royal
86C, avenue du Port, BP 104A • B - 1000 Bruxelles

D. 2018, 6852. 16
Dépôt légal: août 2018
ISBN 978-2-39025-057-9

Photography credits/Crédits photographiques/ Fotoverantwoording/Bildnachweis:

Photographs/Photographies/Foto's/Photos: © Éric Danhier

Atomium (p. 109): © www.atomium.be – SABAM Belgium 2018

© Jaune (p. 32-33)

Boule & Bill (p. 54): © Roba

Blondin & Cirage (p. 55): © Jijé

© Sozyone (p. 58)

© Néan (p. 59)

Ric Hochet (p. 75): © Duchâteau/Tibet/Éditions du Lombard
(Dargaud-Lombard S. A.)

Het Zinneke, Madame Chapeau (p. 76): © Tom Frantzen

The publisher and authors have sought to resolve the rights to the illustrations in accordance with legal requirements. Copyright holders, whom we, despite our research, were unable to locate, are requested to contact the publisher.